

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 208

Procès-verbaux

N° 208

1st Session
42nd Parliament

Tuesday
November 17, 2020

1^{re} session
42^e législature

Mardi
17 novembre 2020

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 229, An Act to implement Budget measures and to enact, amend and repeal various statutes.

Debate arose and after some time the debate adjourned at 10:12 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 229, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter, à modifier ou à abroger diverses lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 12, le débat était ajourné.

10:15 A.M.

10 H 15

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

The House recessed at 11:33 a.m.

À 11 h 33, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

The Speaker informed the House,
That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated November 17, 2020 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 111(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 621).

RAPPORTS DE COMITÉS

Le Président a informé l'Assemblée,
Que le greffier a reçu le rapport sur les nominations prévues daté le 17 novembre 2020 du Comité permanent des organismes gouvernementaux. Conformément à l'article 111 f) 9) du Règlement, le rapport est réputé adopté par l'Assemblée (Document parlementaire n° 621).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 232, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006 and the Municipal Act, 2001 with respect to ranked ballot by-laws for council elections. Ms. Hunter.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 232, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la cité de Toronto et la Loi de 2001 sur les municipalités en ce qui concerne les règlements municipaux sur le scrutin préférentiel pour les élections au conseil. M^{me} Hunter.

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mrs. Martow assumes Ballot Item number 40;
Mr. Gill assumes Ballot Item number 88.

Le Président a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

PETITIONS

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13) M^{me} Gélinas.

The price of gasoline (Sessional Paper No. P-34) M^{me} Gélinas.

Autism (Sessional Paper No. P-87) M^{me} Gélinas.

Multiple sclerosis clinic in Sudbury (Sessional Paper No. P-162) M^{me} Gélinas.

Vaping and youth (Sessional Paper No. P-255) M^{me} Gélinas.

Select Committee on Emergency Management Oversight and the COVID-19 Command Table (Sessional Paper No. P-279) Mr. Fraser.

Cannabis retail store location (Sessional Paper No. P-287) Mr. Babikian, Mr. Pang and Mrs. Wai.

Access to sign language interpretation (Sessional Paper No. P-289) Miss Taylor.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 229, An Act to implement Budget measures and to enact, amend and repeal various statutes.

Debate resumed and after some time,

Pursuant to Standing Order 7(e), the Government House Leader indicated that the evening meeting period was no longer required and therefore cancelled.

Debate resumed and after some time the debate adjourned.

6:00 P.M.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Ms. French moved,

Second Reading of Bill 43, An Act to amend the Capital Investment Plan Act, 1993 and the Highway 407 East Act, 2012 with respect to toll highways.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 229, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter, à modifier ou à abroger diverses lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

Conformément à l'article 7 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que la réunion en soirée n'était plus nécessaire et par conséquent était annulée.

Le débat a repris et après quelque temps, le débat était ajourné.

18 H

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS

M^{me} French propose,

Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi modifiant la Loi de 1993 sur le plan d'investissement et la Loi de 2012 sur l'autoroute 407 Est en ce qui concerne les voies publiques à péage.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

At 6:40 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

À 18 h 40, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

Member for Ottawa South (Mr. Fraser) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Long-Term Care – Testing in Long-Term Care.

Member for Scarborough Southwest (Ms. Begum) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Labour, Training and Skills Development – Workers.

The House adjourned at 7:00 p.m.

À 19 h 00, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

Legal Aid Ontario, 2019-2020 Annual Report / Aide juridique Ontario, Rapport annuel 2019-2020 (No. 620) (Tabled November 17, 2020).
